



---

**EN** EU Declaration of Conformity

**DE** Konformitätsbescheinigung für EU

**FR** Déclaration de conformité UE

**NL** Conformiteitsverklaring EU



# EU Declaration of Conformity

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declares that the following unit(s):

Model No.	Serial No.	Product Description	Invoice Description
72264TE	406430000 and Up	Z Master Professional 7000 Series Riding Mower, With 132cm TURBO FORCE Side Discharge Mower	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM SD CE
72265TE	407400000 and Up	Z Master Professional 7000 Series Riding Mower, With 152cm TURBO FORCE Side Discharge Mower	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 152CM SD CE
72279TE	406400000 and Up	Z Master Professional 7000 Series Riding Mower, With 132cm TURBO FORCE Rear Discharge Mower	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM RD CE

Conform(s) to the following directives:

2000/14/EC (Noise), 2006/42/EC (Machinery Safety), 2014/30/EU (EMC)

Further, the following accessories/attachments conform to the directives indicated below when installed according to instructions on the models listed above:

Model	Description	Directive
Accessories/Attachments for 72264TE		
78514	Z593 DFS Bagger	2006/42/EC, 2000/14/EC
107-1610	Recycler Kit	2006/42/EC, 2000/14/EC

Model	Description	Directive
Accessories/Attachments for 72265TE		
78514	Z593 DFS Bagger	2006/42/EC, 2000/14/EC
107-1611	Recycler Kit	2006/42/EC, 2000/14/EC

Data for Noise Directive (2000/14/EC):

Model	Classification	Cutting Width (cm)	Measured Sound Power (dBA)*	Guaranteed Sound Power (dBA)	Engine Speed (rpm)
72264TE	Lawn Mower	132	104	105	3350
72264TE with 78514	Lawn Mower	132	104	105	3100
72264TE with 107-1610	Lawn Mower	132	104	105	3300
72265TE	Lawn Mower	152	104	105	3350
72265TE with 78514	Lawn Mower	152	104	105	3100
72265TE with 107-1611	Lawn Mower	152	104	105	3300
72279TE	Lawn Mower	132	104	105	3350

Determined in accordance with ISO 11094:1991 and EN ISO 3744:1995.

Conformity Assessment: Annex VI

Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nuernberg 90431 Germany.



This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with relevant Union harmonization legislation.

Certified:



John Hurst  
Engineering Director  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
October 8, 2020

Authorized Representative:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## EEA/UK Privacy Notice

### **Toro's Use of Your Personal Information**

The Toro Company ("Toro") respects your privacy. When you purchase our products, we may collect certain personal information about you, either directly from you or through your local Toro company or dealer. Toro uses this information to fulfil contractual obligations - such as to register your warranty, process your warranty claim or to contact you in the event of a product recall - and for legitimate business purposes - such as to gauge customer satisfaction, improve our products or provide you with product information which may be of interest. Toro may share your information with our subsidiaries, affiliates, dealers or other business partners in connection these activities. We may also disclose personal information when required by law or in connection with the sale, purchase or merger of a business. We will never sell your personal information to any other company for marketing purposes.

### **Retention of your Personal Information**

Toro will keep your personal information as long as it is relevant for the above purposes and in accordance with legal requirements. For more information about applicable retention periods please contact [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Toro's Commitment to Security**

Your personal information may be processed in the US or another country which may have less strict data protection laws than your country of residence. Whenever we transfer your information outside of your country of residence, we will take legally required steps to ensure that appropriate safeguards are in place to protect your information and to make sure it is treated securely.

### **Access and Correction**

You may have the right to correct or review your personal data, or object to or restrict the processing of your data. To do so, please contact us by email at [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). If you have concerns about the way in which Toro has handled your information, we encourage you to raise this directly with us. Please note that European residents have the right to complain to your Data Protection Authority.

# EU Specifications

## Machine Power, Mass, and Vibration Data

Model	Nominal Power (kW)	Machine Mass‡ (kg)	Hand/Arm Vibration (m/s <sup>2</sup> )*			Whole Body Vibration (m/s <sup>2</sup> )*	
			Left Hand	Right Hand	Uncertainty	Level	Uncertainty
			Level	Level			
72264TE	16.1	672	3.3	2.7	1.7	0.75	0.38
72265TE	16.1	685	3.3	2.7	1.7	0.75	0.38
72279TE	16.1	685	3.1	3.1	1.6	0.90	0.45

‡ With empty tanks in the normal operating configuration

\* Determined in accordance with EN ISO 5395-1:2013

## Machine Sound Data

Model	Sound Pressure (dBA) <sup>1</sup>	
	Level	Uncertainty
72264TE	92	1
72265TE	92	1
72279TE	90	1

<sup>1</sup> A-weighted levels, as measured at the operator position, determined in accordance with EN ISO 5395-1:2013

# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
72264TE	406430000 und höher	Aufsitzer der Serie Z Master Professional 7000 mit TURBO FORCE-Seitenauswurfmäherwerk (132 cm)	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM SD CE
72265TE	407400000 und höher	Aufsitzer der Serie Z Master Professional 7000 mit TURBO FORCE-Seitenauswurfmäherwerk (152 cm)	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 152CM SD CE
72279TE	406400000 und höher	Aufsitzer der Serie Z Master Professional 7000 mit TURBO FORCE-Heckauswurfmäherwerk (132cm)	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM RD CE

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG (Geräusch), 2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EU (EMV)

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für 72264TE		
78514	Z593-DFS-Bagger	2006/42/EG, 2000/14/EG
107-1610	Recycler-Kit	2006/42/EG, 2000/14/EG

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für 72265TE		
78514	Z593-DFS-Bagger	2006/42/EG, 2000/14/EG
107-1611	Recycler-Kit	2006/42/EG, 2000/14/EG

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

Modell	Klassifizierung	Schnittbreite (cm)	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)*	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Motordrehzahl (U/min)
72264TE	Rasenmäher	132	104	105	3350
72264TE mit 78514	Rasenmäher	132	104	105	3100
72264TE mit 107-1610	Rasenmäher	132	104	105	3300
72265TE	Rasenmäher	152	104	105	3350
72265TE mit 78514	Rasenmäher	152	104	105	3100
72265TE mit 107-1611	Rasenmäher	152	104	105	3300
72279TE	Rasenmäher	132	104	105	3350

In Übereinstimmung mit ISO 11094: 1991 und EN ISO 3744:1995.

Konformitätsbeurteilung: Anhang VI


Gemeldete Stelle: TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tilystraße 2 90431 Nurnberg



Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Hurst

8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Oktober 8, 2020

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## EEA/UK Datenschutzerklärung

### Toros Verwendung Ihrer persönlichen Informationen

The Toro Company („Toro“) respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Informationen über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Informationen, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, Kauf oder der Fusion eines Unternehmens. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen niemals an anderen Unternehmen.

### Speicherung Ihrer persönlichen Daten

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die oben genannten Zwecke relevant ist und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Für weitere Informationen über die geltenden Aufbewahrungsfristen wenden Sie sich bitte an [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Toros Engagement für Sicherheit

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

### Zugang und Korrektur

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Masse und Vibrationsniveau

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinenmasse ‡(kg)	Vibration an der Hand bzw. am Arm (m/s <sup>2</sup> )*			Vibration am ganzen Körper (m/s <sup>2</sup> )*	
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheitswert	Niveau	Unsicherheitswert
			Niveau	Niveau			
72264TE	16.1	672	3.3	2.7	1.7	0,75	0,38
72265TE	16.1	685	3.3	2.7	1.7	0,75	0,38
72279TE	16.1	685	3,1	3,1	1.6	0.90	0.45

‡ mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

\* In Übereinstimmung mit EN ISO 5395-1:2013

## Schalldruckpegel der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) <sup>1</sup>	
	Niveau	Unsicherheitswert
72264TE	92	1
72265TE	92	1
72279TE	90	1

<sup>1</sup> Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 5395-1:2013

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.



# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
72264TE	406430000 et suivants	Tondeuse autoportée Z Master Professional 7000 Series avec plateau de coupe à éjection latérale TURBO FORCE de 132 cm	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM SD CE
72265TE	407400000 et suivants	Tondeuse autoportée Z Master Professional 7000 Series avec plateau de coupe à éjection latérale TURBO FORCE de 152 cm	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 152CM SD CE
72279TE	406400000 et suivants	Tondeuse autoportée Z Master série Professional 7000, avec plateau TURBO FORCE à éjection arrière de 132cm	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM RD CE

Est/sont conforme aux directives suivantes :

2000/14/CE (Bruit), 2006/42/CE (Sécurité des machines), 2014/30/UE (CEM)

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
Accessoires/Outils pour 72264TE		
78514	Collecteur Z593 DFS	2006/42/CE, 2000/14/CE
107-1610	Kit de recyclage	2006/42/CE, 2000/14/CE

Modèle	Description	Directive
Accessoires/Outils pour 72265TE		
78514	Collecteur Z593 DFS	2006/42/CE, 2000/14/CE
107-1611	Kit de recyclage	2006/42/CE, 2000/14/CE

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

Modèle	Classification	Largeur de coupe (cm)	Puissance acoustique mesurée (dBA)*	Puissance acoustique garantie (dBA)	Régime moteur (tr/min)
72264TE	Tondeuse à gazon	132	104	105	3350
72264TE avec 78514	Tondeuse à gazon	132	104	105	3100
72264TE avec 107-1610	Tondeuse à gazon	132	104	105	3300
72265TE	Tondeuse à gazon	152	104	105	3350
72265TE avec 78514	Tondeuse à gazon	152	104	105	3100
72265TE avec 107-1611	Tondeuse à gazon	152	104	105	3300
72279TE	Tondeuse à gazon	132	104	105	3350

Déterminé conformément aux normes ISO 11094: 1991 et EN ISO 3744:1995.

Évaluation de la conformité : Annexe VI

Organisme notifié : TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tilystraße 2 90431 Nurnberg



La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



John Hurst

8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Octobre 8, 2020

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Déclaration de confidentialité EEE/R-U

### Utilisation de vos renseignements personnels par Toro

La société The Toro Company (« Toro ») respecte votre vie privée. Lorsque vous achetez nos produits, nous pouvons recueillir certaines données personnelles vous concernant, soit directement soit par l'intermédiaire de votre société ou concessionnaire Toro local(e). Toro utilise ces données pour s'acquitter d'obligations contractuelles, par exemple pour enregistrer votre garantie, traiter une réclamation au titre de la garantie ou vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, mais aussi à des fins commerciales légitimes, par exemple pour mesurer la satisfaction des clients, améliorer nos produits ou vous transmettre des informations sur les produits susceptibles de vous intéresser. Toro pourra partager les données personnelles que vous lui aurez communiquées avec ses filiales, concessionnaires ou autres partenaires commerciaux dans le cadre de ces activités. Nous pourrions aussi être amenés à divulguer des données personnelles si la loi l'exige ou dans le cadre de la cession, de l'acquisition ou de la fusion d'une société. Nous ne vendrons jamais vos données personnelles à aucune autre société aux fins de marketing.

### Conservation de vos données personnelles

Toro conservera vos données à caractère personnel aussi longtemps que nécessaire pour répondre aux fins susmentionnées et conformément aux dispositions légales applicables. Pour plus de renseignements concernant les durées de conservation applicables, veuillez contacter [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### L'engagement de Toro en matière de sécurité

Vos données personnelles pourront être traitées aux États-Unis ou dans tout autre pays où la législation concernant la protection des données peut être moins rigoureuse que celle de votre propre pays de résidence. Chaque fois que nous transférerons vos données personnelles hors de votre pays de résidence, nous prendrons toutes les dispositions légales requises pour mettre en place toutes les garanties nécessaires visant à la protection et au traitement sécurisé de vos données.

### Droits d'accès et de rectification

Vous pouvez être en droit de corriger ou de vérifier vos données personnelles, ou encore de vous opposer au traitement de vos données, ou d'en limiter la portée. Pour ce faire, veuillez nous contacter par courriel à [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Si vous avez la moindre inquiétude concernant la manière dont Toro a traité vos données personnelles, nous vous encourageons à nous en faire part directement. Veuillez noter que les résidents européens ont le droit de porter plainte auprès de leur Autorité de protection des données.

# EU Specifications

## Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Masse de la machine <sup>‡</sup> (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>			Vibrations au niveau de tout le corps (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>	
			Main gauche	Main droite	Incertitude	Niveau	Incertitude
			Niveau	Niveau			
72264TE	16.1	672	3.3	2.7	1.7	0,75	0,38
72265TE	16.1	685	3.3	2.7	1.7	0,75	0,38
72279TE	16.1	685	3.1	3.1	1.6	0.90	0.45

<sup>‡</sup> Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

<sup>\*</sup> Déterminé conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013

## Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup>	
	Niveau	Incertitude
72264TE	92	1
72265TE	92	1
72279TE	90	1

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

# Conformiteitsverklaring EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, Verenigde Staten, verklaart dat de volgende machine(s):

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving
72264TE	406430000 en hoger	Z Master 7000-serie professionele zitmaaier met TURBO FORCE maaidek van 132cm met zijafvoer	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM SD CE
72265TE	407400000 en hoger	Z Master 7000-serie professionele zitmaaier met TURBO FORCE maaidek van 152 cm met zijafvoer	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 152CM SD CE
72279TE	406400000 en hoger	Z Master 7000-serie professionele zitmaaier met TURBO FORCE maaidek van 132cm met achteruitworp	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM RD CE

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

2000/14/EG (geluid), 2006/42/EG (machineveiligheid), 2014/30/EU (EMC)

Verder voldoen de volgende accessoires/werktuigen aan de onderstaande richtlijnen, mits geïnstalleerd volgens de instructies van de bovenstaande modellen:

Model	Beschrijving	Richtlijn
Accessoires/werktuigen voor 72264TE		
78514	Z593 DFS grasvanger	2006/42/EG, 2000/14/EG
107-1610	Recycler-set	2006/42/EG, 2000/14/EG

Model	Beschrijving	Richtlijn
Accessoires/werktuigen voor 72265TE		
78514	Z593 DFS grasvanger	2006/42/EG, 2000/14/EG
107-1611	Recycler-set	2006/42/EG, 2000/14/EG

Richtlijn betreffende geluidsemissie (2000/14/EG):

Model	Classificatie	Maaibreedte (cm)	Gemeten geluidsniveau (dBA)*	Gegarandeerd geluidsniveau (dBA)	Motortoerental (tpm)
72264TE	Gazonmaaier	132	104	105	3350
72264TE met 78514	Gazonmaaier	132	104	105	3100
72264TE met 107-1610	Gazonmaaier	132	104	105	3300
72265TE	Gazonmaaier	152	104	105	3350
72265TE met 78514	Gazonmaaier	152	104	105	3100
72265TE met 107-1611	Gazonmaaier	152	104	105	3300
72279TE	Gazonmaaier	132	104	105	3350

Vastgesteld in overeenstemming met ISO 11094:1991 en EN ISO 3744:1995.

Conformiteitsbeoordeling: Bijlage VI


Aangemelde instantie: TUV Rheinland LGA Products GmbH, Tilystraße 2 90431 Nurnberg



Deze verklaring wordt uitsluitend onder verantwoordelijkheid van de fabrikant gepubliceerd.

Het onderwerp van de verklaring voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Unie ter zake.

Gecertificeerd:



John Hurst

8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
oktober 8, 2020

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Privacyverklaring EEA/VK

### Toro's gebruik van uw persoonlijke gegevens

The Toro Company ("Toro") respecteert uw recht op privacy. Wanneer u onze producten koopt, kunnen we bepaalde persoonlijke informatie over u verzamelen, ofwel rechtstreeks via u ofwel via uw plaatselijk Toro bedrijf of dealer. Toro gebruikt deze informatie om te voldoen aan contractuele verplichtingen – zoals het registreren van uw garantie, het behandelen van uw garantieclaim of om contact met u op te nemen in het geval van terugroepacties – en voor legitieme zakelijke doeleinden – zoals klanttevredenheid meten, onze producten verbeteren of u productinformatie verschaffen die van belang kan zijn. Toro kan uw informatie delen met onze dochterondernemingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We kunnen ook persoonlijke informatie vrijgeven van rechtswege of in verband met de verkoop, aankoop of fusie van een bedrijf. We verkopen uw persoonsgegevens nooit aan andere bedrijven voor marketingdoeleinden.

### Behoud van uw persoonlijke gegevens

Toro bewaart uw persoonlijke informatie zolang deze relevant is voor de bovengenoemde doeleinden en in overeenstemming is met de wettelijke vereisten. Gelieve contact op te nemen via [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) voor meer informatie over de bewaarperiodes die van toepassing zijn.

### Toro's engagement inzake veiligheid

Uw persoonlijke informatie kan behandeld worden in de VS of een ander land dat mogelijk soepelere databeschermingswetten heeft dan het land waar u verblijft. Indien we uw informatie overdragen naar een ander land dan het land waar u verblijft, nemen wij de wettelijk verplichte maatregelen om ervoor te zorgen dat de informatie op gepaste wijze wordt beschermd en veilig wordt behandeld.

### Toegang en correctie

U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens te corrigeren of te raadplegen, of zich te verzetten tegen de verwerking van uw gegevens of deze te beperken. Om deze rechten uit te oefenen, gelieve een e-mail te sturen naar [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Als u zich zorgen maakt over de manier waarop Toro uw informatie heeft behandeld, vragen wij u om deze direct ten aanzien van ons te uiten. Europese burgers hebben het recht om een klacht in te dienen bij hun gegevensbeschermingsautoriteit.

# EU Specifications

## Machinevermogen, massa, informatie aangaande trillingen

Model	Nominiaal vermogen (kW)	Massa van machine† (kg)	Hand-/armtrillingen (m/s <sup>2</sup> )*			Trilling op het gehele lichaam (m/s <sup>2</sup> )*	
			Linkerhand	Rechterhand	Onzekerheid	Niveau	Onzekerheid
			Niveau	Niveau			
72264TE	16.1	672	3.3	2.7	1.7	0,75	0,38
72265TE	16.1	685	3.3	2.7	1.7	0,75	0,38
72279TE	16.1	685	3.1	3.1	1.6	0,90	0.45

† Met lege tanks in de normale bedrijfsconfiguratie

\* Vastgesteld in overeenstemming met EN ISO 5395-1:2013

## Geluidsinformatie machine

Model	Geluidsdruk (dBA) <sup>1</sup>	
	Niveau	Onzekerheid
72264TE	92	1
72265TE	92	1
72279TE	90	1

<sup>1</sup> De A-gewogen geluidsdrukniveaus gemeten op de bestuurderspositie zijn bepaald volgens EN ISO 5395-1:2013

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.